

Ismailia 22/3/2022
Dept : Transit Dept.

مركز الطباعة/ق.س./٧٠٠٠٠٠/CTP/٢٠٢١/٨١/٢٠٢١

الإسماعيلية في ٢٢/٣/٢٠٢٢
إدارة : الترحيلات

No. :
Re. :

رقم القيد :
رقم الملف :

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia
Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785
Email. : info@suezcanal.gov.eg

تليفون : ٣٣٩٦٢٢٢ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٠٦٤/٣٣٩٧٢٢٢٢ الإسماعيلية
فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٠٢/٠٦٤
بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

كتاب دوري

بشأن تعديل منشور رقم (٢٠٢٢/٣)
بخصوص سفن الصب الجاف [الفئة (٣) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)]
العابرة لقناة السويس في الاتجاهين

Periodical

Regarding the amendment of circular No. (3/2022)
Concerning (Laden/Ballast) “Dry Bulk Vessels” [Rate (3) of the Transit
Dues Schedule] passing the Suez Canal in both directions

In line with the significant growth in global trade, the improvement of ships' economics, the Suez Canal waterway development and the enhancement of the transit service; Suez Canal Authority had decided the following:-

تماشياً مع النمو الملحوظ في التجارة العالمية وتحسن اقتصاديات السفن وتطوير المجرى الملاحي وخدمة العبور لقناة السويس، قررت هيئة قناة السويس ما يلي :-

Article One:

The surcharge levied on (Laden/Ballast) “Dry Bulk Vessels” [Rate (3) of the Transit Dues Schedule] transiting the Suez Canal in both directions, is amended to be 10% from Suez Canal normal transit dues.

المادة الأولى:
تعديل الرسوم الإضافية المفروضة على سفن الصب الجاف [الفئة (٣) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)] العابرة لقناة السويس في الاتجاهين لتصبح ١٠% من رسوم العبور العادية.

Noting that these surcharges are temporary and can be either amended or cancelled according to the “Maritime Industry” market conditions.

علماً بأن هذه الرسوم الإضافية تعتبر مؤقتة ويمكن تعديلها أو إلغائها وفقاً لمتغيرات سوق النقل البحري.

Article Two:

This periodical is applicable to vessels transiting the Suez Canal from the 1st of May 2022.

المادة الثانية:
يبدأ العمل بهذا الكتاب الدوري للسفن التي تعبر قناة السويس اعتباراً من الأول من مايو ٢٠٢٢.

مدير إدارة الترحيلات

Director of Transit Dept.


(مهندس/ جمال السيد أبو الخير)
(Eng. Gamal El-Sayed Abo El-Kher)